



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2012: The Year of Equip
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Susan Chou

July 29, 2012

#3031

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

"The Six Things God Hates

Wicked Heart, Murdering Hands, & Evil Feet"

Proverbs 6:16-19

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
教育牧師 Education Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
關懷傳道 Caring Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 x 103	CharleyKuo@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen		

[EVENT CALENDAR]

07/28	Youth Gathering / Baptism @ Jasmine's	02:00 pm
08/03	Friday Night Fellowship @ Church	08:00 pm
08/11	EM Beach Day!	03:00 pm
08/18 - 08/22	Mexico Mission	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[Baptism] Congratulations to Wesley Huang for getting baptized yesterday! It was a moment to remember at Jasmine's pool! If you are interested in baptism or have questions, please feel free to talk to Pr. Will.

[Bible Reading] Want to have a balanced daily reading of NT, OT, Psalms, and Proverbs? Pick up a copy of the reading schedule and/or join reading group on www.getpassage.com / Group Name: 2012 EFCOC Bible Reading "Group 2"!

[Mexico Mission] Tomorrow (7/30) is the last day for Mexico Mission registration! You must be a Christian of the age of 14 and above with a valid U.S. Passport. If you are under 14 and wish to go, you must be accompanied by at least one of your parents. We will be heading down to Ensenada from 8/18-22 to build and to teach. More info and training in coming weeks. Please register directly at: www.mission4homes.org.

[Taiwan Mission] Congratulations to our TW Mission Team for an awesome job in Taiwan. As team members make their way back to the U.S., please continue to pray for their safety and health! 2012 TW Mission Team: Andrea, Isaac, Scott, Jesse, Justin L., Lydia K., Norman, & Charlene.

[Youth Fellowship] Attention High School & Jr. Highers! Activity night this coming Friday! Come and find out what we'll be doing! It will be fun! Friday, 8pm @ Church!

[Beach Day] EM will be having a beach outing on 8/11, it will be an afternoon to night event. Don't miss it!

[30th Anniversary] We are celebrating our 30th year anniversary on 9/16. We will have a combined worship service followed by a fun afternoon of games, food, and music. Stay tune for more info as we recruit for helpers!

[Mission] Please pray for Jack L. & Stream of Praise! May the Lord's name be lifted high in Asia! Open Heaven!

[Prayer] Please pray for Pr. Samuel Wu, Bro. Andy Chiou, and other members who might be sick or might be going through a tough time. May God's love & mercy be with them!



柑縣台福基督教會

07月29日 2012年

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]

柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

#3031

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:15	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	曾文章	郭榮華
詩歌	敬拜讚美團	新聖詩: #11,15
禱告	牧師	司會
讀經	馬太福音 25:1-46	詩 81:1-2
獻詩	詩班: 全地都屬主	獻詩: 有時經過美麗水邊
證道	晏奎文長老: 合神心意的價值觀	莊澤豐牧師: 讚美-得勝的秘訣
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #391	新聖詩: #26
祝禱	牧師	牧師

【主禱文】

我們在天上的父，願人都尊祢的名為聖，願祢的國降臨，願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們，免我們的債，如同我們免了人的債，不叫我們遇見試探，救我們脫離凶惡，因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們

【奉獻歌】

我的錢銀獻給祢，
用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，
甘願還祢做器具。
阿們。

【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】

言語的恩賜	台: 許惲俐	10:20am - 11:15pm	Room 204A
聖經系列: 耶利米書	華: 鄭弘明	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:40am - 12:30pm	Room 205
教會歷史	華: 顏明誠	11:40am - 12:30pm	Room 208A
言語的恩賜	華: 許惲俐	11:40am - 12:30pm	Room 204A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	139	45	54	12
主日學 Sunday School	91	17		12
全部禮拜 Total	250			
上週奉獻 Last Week Offering	\$2,717.00	\$1,260.00	\$542.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$20.00	\$300.00
上週奉獻共計 Total	\$4,839.00	該月累計 Monthly Total	\$45,037.12	
		該月預算 Monthly Budget	\$54,807.69	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	華語崇拜		台語崇拜	
	本週服事同工	下週服事同工	本週服事同工	下週服事同工
證道	晏奎文長老	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
司會	曾文章	孫克讓	郭榮華	許英良
晨禱會	郭家暢	賴瑞珍	獻詩: 詩班	
敬拜團	莊牧師	郭家暢		
鋼琴	張淑清	張淑清	劉淑琳	許惲俐
招待	吳鶯妃 賴瑞霞	林 榮 陳金春	黃秀蓮	康妙英
值星 On Duty	本週: 吳國祥		下週: 邱奕鵬	
午餐 Lunch	華語敬拜團		詩班	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
健身舞蹈	週三	13:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	林淑芬	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝神，本會青年 Wesley Huang 昨天舉行浸禮歸主名，求主賜福。
3. 今天中午 1:30 有宣道委員會，請有關同工們依時出席。
4. 北美ABC華人基督徒教育大會 9/15 週六 9-17 時在洛福教會，三一神學院范甘倫博士主講〔聖經與聖靈〕；50 場專題講座，報名 7/31 前 \$5 (供中餐，本會補助 \$5) 請洽聖慧姊。
5. 每週三 8pm 晚禱會/門徒訓練『順服的撇下一錢財』；主日 9:30 守望晨禱；週二晨 6am 國度復興聯禱。請踴躍參加，點燃復興靈火。
6. 如兄姊有負擔參與週三長輩會接送或其他義工，請洽牧師室。
7. 下主日 8/5 華、台語堂莊澤豐牧師證道『祝福-的影響力』(申 28:1-6)；守聖餐，有愛心奉獻。

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由賴細梅老師分享「哥林多後書第六章」，歡迎參加。

【關懷/代禱】

1. Andy 邱、陳昂生/吳德聖牧師、淑清母親、炳奇父親、茂財母親、匡理母親、黛芬父親、陳美基、Maryanne 健康請代禱。
2. 為未信主家人/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/以色列及中東和平/普世宣道/政府領袖行神公義代禱。
3. 為本會三十週年慶 9/16 主日，特刊編印/紀念品，邀請以前會友同慶，籌辦園遊會、9/28 佈道會代禱。
4. 舊兒童館擬改建，請為整建委員，功能規劃、建築師、市府接洽、經費籌募...求主引領代禱。
5. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組或團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。

6. 請兄姊多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

【宣道】

1. 感謝神帶領英文短宣隊 8 人 (Andrea 陳/Isaac 廖/Scott 孫/Jesse 周/Justin 呂/Lydia 柯/Norman 程/Charlene 張) 結束三週在屏東美濃、苗栗大湖、內湖台福宣道，請為所撒福音種子及出入平安代禱。
2. 台灣監獄佈道 10/12-26 有 37 場監所服事，三間教會見證；為 75 位團員每週六 10am 集訓；A.B 兩隊負責同工 (呂茂財/黃清源長老、洪文鳳指揮、莊澤豐/何孟修牧師) 及監獄關懷協會陳淑蘭理事長安排行程代禱。
3. 本會支援高雄生命樹/北港台福/台灣基層福音/宣教士一位；為台福目前 98 間教會，及 2020 植堂倍增目標代禱。
4. 本會籌設「建堂基金」「宣道基金」，奉獻支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金；如想為台灣監獄籌設教堂奉獻，請註明「監獄教堂」。

【靜默小品】

積極思想

思想令你快樂的事，不要想那些悲傷的事。
思想臨到你的祝福，不要去想未臨的祝福。
思想你朋友的美德，不要去想朋友的弱點。
思想人所說的嘉言，不要想傷害你的惡語。
思想陽光普照美景，不要去想陰霾的日子。
思想對將來的盼望，不要去想已過的懊惱。

【背誦金句】

「因為出於 神的話，沒有一句不帶能力的。」(路 1:37)

【每日讀經進度】本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
徒 22-23	徒 24-25	徒 26	徒 27	徒 28	書 1-2	書 3-4